

Grußwort	8	„Am Anfang war das Wort.“ 2
Warum dies Vademekum so unentbehrlich ist	12	Moin 6, 75
Platt vorgestern / 500-1200	16	Karte des Ptolemäus 14
Altsächsisch / die Sprache der Sachsen		Stammbaum 18
Wann wurde altsächsisch gesprochen?	20	Lebenslauf 19
Wer sprach altsächsisch?	24	Sidonius über die Sachsen 23
Wo wurde altsächsisch gesprochen?	28	Karte: Stamm der Sachsen 30
Was ist an altsächsischen Texten überliefert?	32	Segen gegen Würmer 34
		Taufgelöbnis 35
		Genesis 36
Platt gestern / 1300-1700	40	Lübecker Stadtsiegel 43
Mittelniederdeutsch / die Weltsprache der Hansezeit		Karte: Die Hanse 54
Wann wurde mittelniederdeutsch gesprochen?	44	Reineke Fuchs 63
Wer sprach mittelniederdeutsch?	48	Till Eulenspiegel 62, 64
Wo wurde mittelniederdeutsch gesprochen?	52	Sachsenspiegel 66
Was ist an mittelniederdeutschen Texten überliefert? - 56		Wieso eigentlich „Sachsen“? 68
		Zwei Sprachen nebeneinander 72
Platt heute / 1800-2010	76	Fritz Reuter etc. 78
Neuniederdeutsch / eine Sprache in Norddeutschland		Umfrage: „Woran denken Sie...?“ 82
Wann wird niederdeutsch gesprochen?	80	Umfrage: Sympathische Dialekte 82
Wer spricht niederdeutsch?	84	Umfrage: „Können Sie Platt...?“ 87
Wo wird niederdeutsch gesprochen?	88	Karte: Dialektgebiete 90
Was gibt es auf Platt zu lesen, zu hören und zu sehen? - 92		Matten Has' 99
		Preise 100
		Cyberspace u. Downloads 104
		Kultur auf Platt 108
		Bildung für Platt 112
... und Platt morgen? / ab heute	132	Sprachenpolitik für Platt 116
		Kirche auf Platt 120
		Theater auf Platt 124
Zum Nachlesen und Nachschlagen	136	Plattlernen 128
Das Institut für niederdeutsche Sprache	140	
Impressum	144	Tschüss 143

Gröten	8	„In’n Anfang weer dat Woort.“ 3
Warüm een dit Vademekum bruken deit	13	Moin 6, 75
Platt ehrgüstern / 500–1200	17	Kaart vun Ptolemäus 14
Ooltsassisch / de Spraak vun de Sassen		Stammbloom 18
Wannehr hebbt de Lüüd ooltsassisch snackt?	21	Levensloop 19
Wokeen hett ooltsassisch snackt?	25	Sidonius över de Sassen 23
Woneem hebbt se ooltsassisch snackt?	29	Kaart: De Sassenstamm 30
Wat hebbt wi an schreven Schrift up Ooltsassisch?	33	Segen tegen Wörm 34
		Döoplöffnis 35
		Genesis 37
Platt güstern / 1300–1700	41	Stadtseel vun Lübeck 43
Middelnedderdüütsch / de Weltspraak in de Hansetied		Kaart: De Hanse 54
Wannehr hebbt se middelnedderdüütsch snackt?	45	Reynke de Vos 63
Wokeen hett middelnedderdüütsch snackt?	49	Dil Ulenspiegel 62, 65
Woneem hebbt se middelnedderdüütsch snackt?	53	Sassenspegel 66
Wat hebbt wi an middelnedderdüütsche Texten?	57	Woso egentlich „Sassen“? 69
		Twee Spraken blangenanner 73
Platt vundaag / 1800–2010	77	Fritz Reuter etc. 78
Plattdüütsch / een Spraak in Noorddüütschland		Ümfrage: „Wo denkt Se an ...?“ 82
Wannehr ward plattdüütsch snackt?	81	Ümfrage: Leefstallig Dialekten 82
Wokeen snackt plattdüütsch?	85	Ümfrage: „Könnt Se Platt ...?“ 87
Woneem snackt se plattdüütsch?	89	Kaart: Dialektrebeten 90
Wat giff dat up Platt to lesen, to hören un to sehn?	93	Matten Has’ 99
		Priesen 101
		Seiberspeez un Daunlots 105
		Kultuur up Platt 109
		Bilden för Platt 113
		Sprakenpolitik för Platt 117
		Kark up Platt 121
		Theater up Platt 125
		Plattlehren 128
... un Platt tokamen Daag? / vun vundaag an af	133	
To ’n Nahlesen un Nahkieken	136	
Dat Instituut för nedderdüütsch Spraak	141	
Impressum	144	Tschüß 143